

PRESUDA SUDA (drugo vijeće)

30. lipnja 2016.(*)

„Zahtjev za prethodnu odluku – Oporezivanje – Slobodno kretanje kapitala – Porez na nasljedstvo – Propis države ?lanice koji predvi?a smanjenje poreza na nasljedstvo primjenjivo na nasljedstva koja obuhva?aju imovinu koja je ve? bila predmet prijenosa naslije?ivanjem oporezovanog tim porezom u toj državi ?lanici – Ograni?enje – Opravdanje – Uskla?enost poreznog sustava“

U predmetu C?123/15,

povodom zahtjeva za prethodnu odluku na temelju ?lanka 267. UFEU-a, koji je uputio Bundesfinanzhof (Savezni financijski sud, Njema?ka), odlukom od 20. sije?nja 2015., koju je Sud zaprimio 12. ožujka 2015., u postupku

Max-Heinz Feilen

protiv

Finanzamt Fulda,

SUD (drugo vijeće),

u sastavu: M. Ilešić, predsjednik vije?a, C. Toader, A. Rosas, A. Prechal i E. Jarašić (izvjestitelj), suci,

nezavisni odvjetnik: M. Wathelet,

tajnik: I. Illéssy, administrator,

uzimaju?i u obzir pisani postupak i nakon rasprave održane 27. sije?nja 2016.,

uzimaju?i u obzir o?itovanja koja su podnijeli:

- za M.-H. Feilena, P. Thouet, *Rechtsanwalt*,
- za njema?ku vladu, T. Henze, u svojstvu agenta,
- za španjolsku vladu, A. Rubio González, u svojstvu agenta,
- za vladu Ujedinjene Kraljevine, S. Sutton i M. Holt, u svojstvu agenata, uz asistenciju R. Hilla, *barrister*,
- za Europsku komisiju, M. Wasmeier i W. Roels, u svojstvu agenata,

saslušavši mišljenje nezavisnog odvjetnika na raspravi održanoj 17. ožujka 2016.,

donosi sljede?u

Presudu

1 Zahtjev za prethodnu odluku odnosi se na tuma?enje ?lanka 63. stavka 1. i ?lanka 65.

UFEU-a.

2 Zahtjev je upu?en u okviru spora izme?u Max-Heinza Feilena i Finanzamt Fulda (porezna uprava u Fuldi, Njema?ka) u vezi s odbijanjem potonjeg da M.-H. Feilenu odobri smanjenje poreza na nasljedstvo kojem podliježe nasljedstvo njegove majke.

Pravni okvir

3 ?lanak 1. stavak 1. to?ka 1. Erbschaftsteuer- und Schenkungsteuergesetz (njema?ki Zakon o porezu na nasljedstvo i darove, u dalnjem tekstu : ErbStG), u verziji primjenjivoj na porezno razdoblje 2007., prijenos vlasništva u slu?aju smrti podvrgava pla?anju poreza na promet nekretnina kod nasljedstva.

4 U skladu s ?lankom 2. stavkom 1. to?kama 1. do 3. ErbStG-a:

„Porezna obveza primjenjuje se:

1. U slu?ajevima iz ?lanka 1. stavka 1. to?aka 1. do 3., na svu prenesenu imovinu, ako su preminula osoba, na dan smrti, [...] ili stjecatelj, na dan nastanka oporezivog doga?aja, imali boravište. Osobama s boravištem smatraju se:

(a) fizi?ke osobe koje imaju prebivalište ili uobi?ajeno boravište na nacionalnom državnom podru?ju,

[...]

3. U svim ostalim slu?ajevima na prenesena dobra koja se sastoje od doma?e imovine u smislu ?lanka 121. Bewertungsgesetza (Zakona o procjeni). [...]“

5 ?lanak 15. ErbStG-a, koji definira porezne razrede, stavkom 1. propisuje:

„Ovisno o postoje?em osobnom odnosu izme?u korisnika i preminule osobe ili darovatelja, valja razlikovati sljede?a tri porezna razreda:

Porezni razred I.:

1. bra?ni drug i partner,
2. djeca i djeca bra?nog druga,
3. potomci djece i djece bra?nog druga iz to?ke 2.,
4. predci, u slu?aju naslje?ivanja;

[...]"

6 Gledajući smanjenja poreza na nasljedstvo, ?lanak 27. ErbStG-a sadržava sljede?e odredbe:

„(1) Kada osobe obuhva?ene poreznim razredom I. naslje?ivanjem stje?u imovinu koju su tijekom deset godina koje su prethodile tom stjecanju ve? stekle osobe obuhva?ene tim poreznim razredom i koja je oporezovana porezom na nasljedstvo na temelju ovoga Zakona, iznos poreza koji treba platiti smanjuje se, u skladu s odredbama stavka 3., na sljede?i na?in:

za ...%

za ...%

kada je proteklo vrijeme između dvaju razdoblja unutar kojih je porezna obveza nastala

50

kraje od godinu dana

45

dulje od godinu dana, ali kraje od dvije godine

40

dulje od dvije godine, ali kraje od tri godine

35

dulje od tri godine, ali kraje od pet godina

30

dulje od pet godina, ali kraje od pet godina

25

dulje od pet godina, ali kraje od šest godina

20

dulje od šest godina, ali kraje od osam godina

10

dulje od osam godina, ali kraje od deset godina

[...]

(3) Smanjenje iz stavka 1. ne smije prelaziti iznos koji proizlazi iz primjene postotaka navedenih u stavku 1. za porez na naslijedstvo koji je prethodni stjecatelj platio za stjecanje iste imovine.“

Glavni postupak i prethodno pitanje

7 M.-H. Feilen, s boravištem u Njemačkoj, jedini je naslijednik svoje majke preminule 2007. u istoj državi Španiji, u kojoj je bilo i njezino posljednje boravište. Majčina ostavina sastojala se u bitnome od ostavine njezine kćeri preminule 2004. u Austriji, gdje je boravila i majka do smrti svoje kćeri. Budući da je raspodjela kćerine ostavine provedena u Austriji tek nakon majčine smrti, poreze na to naslijedstvo, u iznosu od 11 961,91 eura, platio je M.-H. Feilen.

8 U poreznoj prijavi koja se odnosila na ostavinu njegove majke, M.-H. Feilen je, s jedne strane, prikazao porez na naslijedstvo koji je platio u Austriji kao dug iz naslijedstva i, s druge strane, zatražio smanjenje poreza na naslijedstvo na temelju članka 27. ErbStG-a. U svojem rješenju od 28. listopada 2009. Porezna uprava u Fuldi odbila je kao dug iz naslijedstva porez na naslijedstvo plaćen u Austriji, ali je odbila dodijeliti smanjenje poreza na naslijedstvo.

9 Finanzgericht (Financijski sud, Njema?ka) odbio je tužbu koju je M.-H Feilen podnio protiv tog rješenja uz obrazloženje da ?lanak 27. stavak 1. ErbStG-a prepostavlja prethodno stjecanje naslje?ivanjem koje podliježe porezu na naslijedstvo na temelju tog zakona. Me?utim, to nije bio slu?aj u ovom predmetu jer prethodno maj?ino stjecanje imovine svoje k?eri nije bilo oporezovano porezom na naslijedstvo u Njema?koj s obzirom na to da ni majka ni k?i na dan smrti k?eri nisu imale boravište u smislu ?lanka 2. stavka 1. to?ke 1. ErbStG-a i da se ostavina nije sastojala od doma?e imovine u smislu ?lanka 2. stavka 1. to?ke 3. ErbStG-a.

10 Bundesfinanzhof (Savezni financijski sud, Njema?ka), kojemu je podnesena revizija, sumnja u uskla?enost ?lanka 27. ErbStG-a s pravom Unije.

11 Primje?uje, najprije, da bi naslijedstvo tužitelja u glavnem postupku moglo biti obuhva?eno odredbama prava Unije koje se odnose na kretanje kapitala. Smatra da se naslijedstvo koje je M.-H. Feilen primio od svoje majke ne smije smatrati ?isto doma?om transakcijom jer se njezina imovina u bitnom sastojala od dijela ostavine koji je ona naslijedila od svoje k?eri u Austriji.

12 Kao drugo, sud koji je uputio zahtjev navodi da odbijanje dodjele smanjenja poreza na naslijedstvo primjenom ?lanka 27. stavka 1. ErbStG-a s obzirom na sudske praksu Suda može predstavljati ograni?enje slobode kretanja kapitala jer uzrokuje smanjenje vrijednosti naslijedstva koje se sastoji od imovine koja podliježe stranom porezu na naslijedstvo. U tom pogledu, izražava sumnje treba li, s obzirom na presudu Suda od 12. velja?e 2009., Block (C?67/08, EU:C:2009:92), isklju?iti postojanje takvog ograni?enja.

13 Kao tre?e, navedeni sud pita se je li eventualno ograni?enje slobodnog kretanja kapitala koje proizlazi iz ?lanka 27. stavka 1. ErbStG-a opravdano na temelju odredaba UFEU-a.

14 U tim je okolnostima Bundesfinanzhof (Savezni financijski sud) odlu?io prekinuti postupak i uputiti Sudu sljede?e prethodno pitanje:

„Protivi li se slobodno kretanje kapitala iz ?lanka 63. stavka 1. UFEU-a u vezi s ?lankom 65. UFEU-a propisu države ?lanice koji, za slu?aj naslje?ivanja od strane osoba iz odre?enog poreznog razreda, predvi?a smanjenje poreza na naslijedstvo ako ostavina sadržava imovinu koju su tijekom prethodnih deset godina prije tog stjecanja stekle osobe iz tog poreznog razreda i ako je to prethodno stjecanje ve? bilo oporezovano porezom na naslijedstvo u toj državi ?lanici, dok je sniženje poreza na naslijedstvo isklju?eno ako je prethodno stjecanje bilo oporezovano porezom na naslijedstvo u drugoj državi ?lanici?“

O prethodnom pitanju

15 Svojim pitanjem sud koji je uputio zahtjev u biti pita protivi li se ?lanku 63. stavku 1. i ?lanku 65. UFEU-a propis države ?lanice, poput onog o kojem je rije? u glavnem postupku, koji, u slu?aju naslje?ivanja od strane osoba iz odre?enog poreznog razreda, predvi?a smanjenje poreza na naslijedstvo kada ostavina sadržava imovinu koja je tijekom deset godina koje su prethodile tom stjecanju ve? bila prenesena naslje?ivanjem, pod uvjetom da je taj prijenos ve? bio oporezovan porezom na naslijedstvo u toj državi ?lanici.

16 Kako je to naveo sud koji je uputio zahtjev, naslijedstva koja se sastoje u prijenosu na jednu ili više osoba imovine koju je ostavila preminula osoba u skladu s ustaljenom praksom Suda predstavljaju kretanja kapitala u smislu ?lanka 63. UEFA-a, osim u slu?ajevima u kojima se njegovi sastavni elementi nalaze isklju?ivo unutar jedne države ?lanice (vidjeti u tom smislu presude od 23. velja?e 2006., van Hiltten-van der Heijden, C?513/03, EU:C:2006:131, t. 39. do 42.; od 17. sije?nja 2008., Jäger, C?256/06, EU:C:2008:20, t. 24. i 25.; od 17. listopada 2013., Welte,

C?181/12, EU:C:2013:662, t. 19. i 20., kao i od 3. rujna 2014., Komisija/Španjolska, C?127/12, neobjavljena, EU:C:2014:2130, t. 52. i 53.).

17 Naslijedstvo o kojem je rije? u glavnom postupku sastoji se od imovine koja potje?e od prethodnog naslijedstva koje je sa sestre prešlo na majku M.-H. Feilenu u Austriji gdje se tada nalazila ta imovina i gdje su one imale boravište na dan smrti sestre. Taj prekograni?ni element je razlog zbog kojeg smanjenje poreza na naslijedstvo predvi?eno ?lankom 27. ErbStG-a nije dodijeljeno M.-H. Feilenu. Budu?i da se takva situacija ne može smatrati potpuno unutarnjom situacijom, naslijedstvo o kojem je rije? u glavnom postupku predstavlja transakciju obuhva?enu kretanjem kapitala u smislu ?lanka 63. stavka 1. UFEU-a.

18 Stoga valja ispitati predstavlja li nacionalni propis poput onog o kojem je rije? u glavnom postupku ograni?enje kretanja kapitala u smislu ?lanka 63. stavka 1. UFEU-a i, u slu?aju pozitivnog odgovora, je li takvo ograni?enje opravdano.

Postojanje ograni?enja kretanja kapitala

19 Sud je ve? presudio da propis države ?lanice koji primjenu porezne pogodnosti u podru?ju naslje?ivanja, poput olakšice na poreznu osnovicu, ?ini ovisnom o boravištu ostavitelja ili naslijednika ili o mjestu na kojem se nalaze dobra obuhva?ena ostavinskom imovinom, predstavlja ograni?enje slobode kretanja kapitala zabranjeno ?lankom 63. stavkom 1. UFEU-a, ako dovodi do toga da se naslijedstva u kojima sudjeluju nerezidenti ili koja obuhva?aju dobra koja se nalaze u drugoj državi ?lanici nalaze pod težim poreznim optere?enjem od onih koja obuhva?aju samo rezidente ili imovinu koja se nalazi u državi ?lanici oporezivanja, i stoga uzrokuje smanjenje vrijednosti naslijedstva (vidjeti u tom smislu presude od 17. sije?nja 2008., Jäger, C?256/06, EU:C:2008:20, t. 30. do 35.; od 17. listopada 2013., Welte, C?181/12, EU:C:2013:662, t. 23. do 26.; od 3. rujna 2014., Komisija/Španjolska, C?127/12, neobjavljena, EU:C:2014:2130, t. 57. do 60., kao i od 4. rujna 2014., Komisija/Njema?ka, C?211/13, neobjavljena, EU:C:2014:2148, t. 40. do 43.).

20 U predmetnom slu?aju, ?lanak 27. stavak 1. ErbStG-a predvi?a da se smanjenje poreza na naslijedstvo dodjeljuje za stjecanje naslje?ivanjem imovine od osoba obuhva?enih poreznim razredom I. ako su tu imovinu, tijekom deset godina koje su prethodile tom stjecanju, ve? stekle osobe obuhva?ene tim poreznim razredom i ako je zbog tog prethodnog stjecanja došlo do naplate poreza na naslijedstvo u Njema?koj. Budu?i da se takav porez na temelju ?lanka 2. ErbStG-a napla?uje kada preminuli, na dan smrti, ili stjecatelj, na dan nastanka oporezivog doga?aja, imaju prebivalište ili boravište na nacionalnom državnom podru?ju ili kada se naslje?ena dobra sastoje od „doma?e imovine“, dodjela smanjenja poreza na naslijedstvo prepostavlja da se u trenutku prijašnjeg naslje?ivanja imovine o kojoj je rije? nalazila u Njema?koj ili, ako se nalazila u inozemstvu, da je barem jedna od stranaka tog naslje?ivanja imala boravište u Njema?koj.

21 Stoga na temelju tog propisa smanjenje poreza na naslijedstvo ovisi o mjestu gdje se dobra obuhva?ena ostavinom nalaze u trenutku prethodnog naslje?ivanja i o mjestu gdje su preminuli ili naslijednik imali boravište u trenutku tog prethodnog naslje?ivanja. Posljedica tog propisa je da naslijedstvo koje obuhva?a dobra koja su se nalazila u drugoj državi ?lanici prilikom prethodnog naslje?ivanja kod kojeg nijedna od stranaka nije imala boravište u Njema?koj podliježe ve?em porezu na naslijedstvo od onog koji se napla?uje u slu?aju naslijedstva koje obuhva?a samo dobra koja su se prilikom prethodnog naslje?ivanja nalazila u Njema?koj ili dobra koja su se prilikom prethodnog naslje?ivanja, kod kojeg je barem jedna od stranaka imala boravište u Njema?koj, nalazila u drugoj državi ?lanici. Stoga, kao što je to naveo sud koji je uputio zahtjev, taj propis uzrokuje smanjenje vrijednosti naslijedstva.

22 Iz toga slijedi da nacionalno zakonodavstvo poput onog o kojem je rije? u glavnom postupku predstavlja ograni?enje kretanja kapitala u smislu ?lanka 63. stavka 1. UFEU-a.

23 Budu?i da je sud koji je uputio zahtjev izrazio sumnje dovodi li presuda od 12. velja?e 2009., Block (C?67/08, EU:C:2009:92), u pitanje taj zaklju?ak, valja utvrditi da se za razliku od situacije koja je ispitana u toj presudi glavni predmet ne odnosi na dvostruko oporezivanje od dviju država ?lanica elemenata istog nasljedstva, nego na porezni tretman nasljedstva, od strane države ?lanice, koji je razli?it ovisno o tome obuhva?a li nasljedstvo imovinu koja je ve? oporezovana u toj istoj državi ?lanici prilikom prethodnog naslje?ivanja.

Opravdanja ograni?enja kretanja kapitala

24 Kada je rije? o eventualnom opravdanju, koje se temelji na ?lanku 65. UFEU-a, valja posjetiti da, u skladu sa stavkom 1. to?kom (a) tog ?lanka, odredbe ?lanka 63. UFEU-a „ne dovode u pitanje pravo država ?lanica [...] da primjenjuju odgovaraju?e odredbe svojeg poreznog prava kojima se pravi razlika izme?u poreznih obveznika koji nisu u istom polo?aju u pogledu mjestu boravišta ili mesta ulaganja njihova kapitala“.

25 Ta se odredba ?lanka 65. UFEU-a, s obzirom na to da predstavlja iznimku od temeljnog na?ela slobodnoga kretanja kapitala, mora usko tuma?iti. Prema tome, ne može se tuma?iti u smislu da je svako porezno zakonodavstvo koje uklju?uje razlikovanje poreznih obveznika prema mjestu boravišta ili državi ?lanici u kojoj ulažu svoj kapital automatski u skladu s Ugovorom. Naime, sama iznimka iz ?lanka 65. stavka 1. to?ke (a) UFEU-a ograni?ena je stavkom 3. istog ?lanka, prema kojem nacionalne odredbe iz tog stavka 1. „ne smiju biti sredstvo proizvoljne diskriminacije ili prikrivenog ograni?enja slobodnog kretanja kapitala i platnog prometa kako je utvr?eno u ?lanku 63. [UFEU-a]“ (presuda od 4. rujna 2014., Komisija/Njema?ka, C?211/13, neobjavljena, EU:C:2014:2148, t. 46. i navedena sudska praksa).

26 Razlike u tretmanu dopuštene ?lankom 65. stavkom 1. to?kom (a) UFEU-a moraju se tako razlikovati od proizvoljnih diskriminacija zabranjenih ?lankom 65. stavkom 3. UFEU-a. U tom pogledu, iz sudske prakse Suda proizlazi da se, kako bi se nacionalni porezni propis koji u svrhu izra?una poreza na nasljedstvo ili darove pravi razliku izme?u rezidenata i nerezidenata ili dobara koja se nalaze na nacionalnom državnom podru?ju i onih koja se nalaze izvan tog podru?ja mogao smatrati uskla?enim s odredbama Ugovora koje se odnose na slobodno kretanje kapitala, razlika u tretmanu mora odnositi na situacije koje nisu objektivno usporedive ili da mora biti opravdana važnim razlogom u op?em interesu (presuda od 3. rujna 2014., Komisija/Španjolska, C?127/12, neobjavljena, EU:C:2014:2130, t. 73. i navedena sudska praksa).

27 Kada je rije? o usporedivosti predmetnih situacija, nije sporno da propis o kojem je rije? u glavnom postupku u svrhu poreza na nasljedstvo izjedna?ava osobe iz poreznog razreda I. koje imaju boravište na nacionalnom državnom podru?ju i naslje?ivanjem stje?u imovinu koja obuhva?a dobra koja su tijekom deset godina koje su prethodile naslje?ivanju ve? bila predmetom naslje?ivanja od nasljednika koji su bili obuhva?eni istim poreznim razredom, bez obzira na to gdje se ta dobra nalaze ili na mjesto boravišta njegovih stranaka u trenutku tog prethodnog naslje?ivanja. Taj propis razli?ito tretira te osobe ovisno o tome jesu li se dobra o kojima je rije? nalazila ili ne na nacionalnom državnom podru?ju u trenutku prethodnog naslje?ivanja i o tome jesu li stranke tog naslje?ivanja imale ili ne boravište na tom podru?ju samo u svrhu primjene smanjenja poreza na nasljedstvo iz ?lanka 27. stavka 1. ErbStG-a (vidjeti po analogiji presudu od 17. listopada 2013., Welte, C?181/12, EU:C:2013:662, t. 51. i navedenu sudsку praksu).

28 Iz toga slijedi da se razlika u tretmanu koju pravi propis o kojem je rije? u glavnom postupku odnosi na situacije koje su objektivno usporedive.

29 Stoga valja ispitati može li se takav propis objektivno opravdati važnim razlogom u op?em interesu, poput potrebe o?uvanja uskla?enosti poreznog sustava koju je naveo sud koji je uputio zahtjev i na koju se pozvala njema?ka vlada.

30 U tom pogledu, valja podsjetiti da je Sud ve? prihvatio da potreba o?uvanja uskla?enosti poreznog sustava može opravdati ograni?enje korištenja slobodama kretanja zajam?enima Ugovorom. Me?utim, kako bi se to opravdanje moglo prihvatiti, treba utvrditi postojanje izravne veze izme?u porezne pogodnosti i poravnanja te pogodnosti s odre?enim poreznim davanjem, pri ?emu izravnu narav te veze treba ocijeniti s obzirom na cilj predmetnog propisa (presude od 17. listopada 2013., Welte, C?181/12, EU:C:2013:662, t. 59., i od 7. studenoga 2013., K, C?322/11, EU:C:2013:716, t. 65. i 66. kao i navedena sudska praksa).

31 U predmetnom slu?aju sud koji je uputio zahtjev smatrao je da je pogodnost koja je posljedica smanjenja poreza na naslijedstvo predvi?enog ?lankom 27. stavkom 1. ErbStG-a izravno vezana uz ?injenicu da je ve? došlo do naplate poreza na naslijedstvo za prethodno stjecanje iste imovine naslje?ivanjem. Taj je sud pojasnio da je u slu?aju vi?estrukog prijenosa iste imovine me?u osobama obuhva?enima poreznim razredom I. unutar razdoblja od deset godina cilj te odredbe smanjiti porez na naslijedstvo koji se odnosi na tu imovinu za najviše 50 %, u mjeri u kojoj je ta imovina bila predmetom oporezivanja na teret prijašnjeg stjecatelja.

32 To mišljenje u biti dijeli i njema?ka vlada, koja pojašjava da se ?lanak 27. ErbStG-a temelji na ideji da se imovina prenosi me?u bliskim srodnicima s jedne na drugu generaciju i da je novo oporezivanje iste imovine, kada je ona ve? bila oporezovana u bliskoj prošlosti, u odre?enoj mjeri nepravi?no. Stoga je svrha tog ?lanka djelomi?no spre?avanje dvostrukog oporezivanja iste imovine unutar kratkog razdoblja odricanjem od naplate dijela poreza na naslijedstvo kada je taj porez napla?en u Njema?koj prilikom prethodnog naslje?ivanja u rokovima predvi?enima navedenim ?lankom. Neodjeljivanje smanjenja navedenog poreza u slu?aju prethodnog stjecanja koje je oporezovano isklju?ivo u inozemstvu bilo bi objektivno povezano s ?injenicom da Savezna Republika Njema?ka nije mogla oporezovati to sjecanje i ubrati odgovaraju?e porezne prihode.

33 S obzirom na ta razmatranja, o?ito je da, propisuju?i da se smanjenje poreza na naslijedstvo odnosi isklju?ivo na osobe koje naslje?ivanjem stje?u imovinu koja je dovela do naplate tog poreza u Njema?koj prilikom prethodnog naslje?ivanja, konfiguracija te porezne pogodnosti odražava simetri?nu logiku (vidjeti presude od 1. prosinca 2011, Komisija/Belgija, C?250/08, EU:C:2011:793, t. 73., i Komisija/Ma?arska, C?253/09, EU:C:2011:795, t. 74.). Bilo bi u suprotnosti s tom logikom ako bi se ta porezna pogodnost odnosila i na osobe koje naslje?uju imovinu koja nije oporezovana porezom na naslijedstvo u toj državi ?lanici.

34 Iz toga slijedi da u tom sustavu izuze?a od poreza na naslijedstvo postoji izravna veza izme?u navedene porezne pogodnosti i prethodnog oporezivanja.

35 To?no je da je Sud, u predmetima koji se ne odnose na podru?je oporezivanja naslijedstva, presudio da izravna veza ne postoji osobito kad je rije? o razli?itom oporezivanju ili razli?itom poreznom tretmanu poreznih obveznika (vidjeti u tom smislu presude od 18. rujna 2003., Bosal, C?168/01, EU:C:2003:479, t. 30., i od 24. velja?e 2015., Grünwald, C?559/13, EU:C:2015:109, t. 49.).

36 Me?utim, u posebnoj situaciji poput one predvi?ene ?lankom 27. ErbStG-a, ne može se primijeniti uvjet prema kojem treba biti rije? o istom poreznom obvezniku s obzirom na to da je

osoba koja je platila porez na naslijedstvo prilikom prethodnog naslje?ivanja nužno preminula.

37 Usto cilj kojem teži ?lanak 27. ErbStG-a je, kao što to proizlazi iz to?aka 31. i 32. ove presude, u odre?enoj mjeri smanjiti porezno optere?enje naslijedstva koje obuhva?a imovinu koja se prenosi me?u bliskim srodnicima i koje je ve? prije oporezivano, spre?avaju?i dvostruko oporezivanje te imovine u Njema?koj unutar kratkog razdoblja. S obzirom na taj cilj, kao što je to naveo nezavisni odvjetnik u to?ki 71. svojeg mišljenja, postoji izravna veza izme?u smanjenja poreza na naslijedstvo koje predvi?a navedeni ?lanak i prethodnog oporezivanja porezom na naslijedstvo s obzirom na to da su ta porezna pogodnost i to prethodno oporezivanje vezani uz isti porez, istu imovinu i bliske ?lanove iste obitelji.

38 Slijedom toga valja utvrditi da potreba jam?enja uskla?enosti poreznog sustava može opravdati ograni?enje kretanja kapitala koje je posljedica nacionalnog propisa poput onog o kojem je rije? u glavnem postupku.

39 Kako bi ograni?enje bilo opravdano potrebno je i da ono bude prikladno i proporcionalno s obzirom na cilj ?jem se ostvarenju teži (vidjeti u tom smislu presude od 1. prosinca 2011., Komisija/Belgija, C?250/08, EU:C:2011:793, t. 78., i Komisija/Ma?arska, C?253/09, EU:C:2011:795, t. 79.).

40 U tom pogledu valja utvrditi da je smanjenje poreza na naslijedstvo, izra?unano primjenom postotaka s obzirom na vrijeme koje je proteklo izme?u dvaju trenutaka kada je nastala porezna obveza i uvjetovano time da je imovina u razdoblju od prethodnih deset godina ve? oporezovana tim porezom u Njema?koj, prikladno za ostvarenje cilja kojem teži ?lanak 27. ErbStG-a, kako je opisan u to?ki 37. ove presude. Usto, to je smanjenje s obzirom na taj cilj proporcionalno s obzirom na to da Savezna Republika Njema?ka nije imala ovlast oporezivanja prethodnog naslijedstva. U tim okolnostima, ograni?iti to smanjenje na situacije u kojima je navedena imovina oporezovana u Njema?koj proporcionalno je s obzirom na navedeni cilj (vidjeti u tom smislu presudu od 1. prosinca 2011., Komisija/Ma?arska, C?253/09, EU:C:2011:795, t. 80. i 81.).

41 Iz toga slijedi da je ograni?enje kretanja kapitala koje proizlazi iz nacionalnog propisa poput onog o kojem je rije? u glavnem postupku opravdano potrebom o?uvanja uskla?enosti poreznog sustava.

42 Slijedom toga, na postavljeno pitanje valja odgovoriti da ?lanku 63. stavku 1. i ?lanku 65. UFEU-a nije protivan propis države ?lanice, poput onog o kojem je rije? u glavnem postupku, koji u slu?aju naslje?ivanja od strane osoba iz odre?enog poreznog razreda predvi?a smanjenje poreza na naslijedstvo kada ostavina sadržava imovinu koja je tijekom deset godina koje su prethodile tom stjecanju ve? bila prenesena naslje?ivanjem, pod uvjetom da je taj prijenos ve? bio oporezovan porezom na naslijedstvo u toj državi ?lanici.

Troškovi

43 Budu?i da ovaj postupak ima zna?aj prethodnog pitanja za stranke glavnog postupka pred sudom koji je uputio zahtjev, na tom je sudu da odlu?i o troškovima postupka. Troškovi podnošenja o?itovanja Sudu, koji nisu troškovi spomenutih stranaka, ne nadokna?uju se.

Slijedom navedenoga, Sud (drugo vije?e) odlu?uje:

?lanku 63. stavku 1. i ?lanku 65. UFEU-a nije protivan propis države ?lanice, poput onog o kojem je rije? u glavnom postupku, koji u slu?aju naslje?ivanja od strane osoba iz odre?enog poreznog razreda predvi?a smanjenje poreza na nasljedstvo kada ostavina sadržava imovinu koja je tijekom deset godina koje su prethodile tom stjecanju ve? bila prenesena naslje?ivanjem, pod uvjetom da je taj prijenos ve? bio oporezovan porezom na nasljedstvo u toj državi ?lanici.

Potpisi

* Jezik postupka: njema?ki